

Модел: R51974A R51974AT

Инструкция за употреба

Този уред е подходящ за употреба само в добре изолирани помещения, както и за временна или периодична употреба.

МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО СЛЕДНИТЕ ИНСТРУКЦИИ, ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ УРЕДА.

ЗА ВАШАТА БЕЗОПАСНОСТ

- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и знания, ако са били наблюдавани или инструктирани относно използването на уреда по безопасен начин и разбират свързаните с това опасности. Децата не трябва да играят с уреда. Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се извършват от деца без надзор.
- Деца на възраст под 3 години трябва да бъдат държани далеч от уреда, освен ако не са под непрекъснато наблюдение.
- Деца на възраст от 3 години и по-малко от 8 години трябва да включват/изключват уреда само при условие, че той е бил поставен или монтиран в предвиденото нормално работно положение и наблюдавани или инструктирани относно използването на уреда по безопасен начин и разбират свързаните с това опасности. Деца на възраст от 3 години и по-малко от 8 години не трябва да включват, регулират и почистват уреда или да извършват потребителска поддръжка.
- ВНИМАНИЕ- Някои части на този продукт могат да станат много горещи по време на работа на уреда и да причинят изгаряния. Особено внимание трябва да се обърне на присъствието на деца и уязвими хора.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, неговия сервизен агент или лица с подобна квалификация, за да се избегне опасност.
- Конвектора не трябва да се поставя непосредствено под електрически контакт.
- Не използвайте този отоплител в непосредствена близост до вана, душ или плувен басейн.
- Автоматичното изключване е защитен компонент, който автоматично спира уреда, за да предотврати прегряване. Ако уредът се рестартира неочаквано след активиране на автоматичното изключване, може да

възникне риск от пожар или повреда на самия уред. Не трябва да се управлява от таймер. Уредът трябва да бъде свързан директно към постоянен източник на хранване, така че всяко изключване или рестартиране да се контролира от потребителя, гарантирайки по-висока степен на безопасност.

- **ВНИМАНИЕ:** За да избегнете прегряване, не покривайте отоплителя.
- **ВНИМАНИЕ:** Този отоплител не е оборудван с устройство за контрол на стайната температура. Не използвайте този отоплител в малки помещения, когато те са заети от лица, които не могат да напуснат помещението сами, освен ако не е осигурен постоянен надзор. 
- Поставете уреда върху равна, стабилна, топлоустойчива повърхност. Работата с уреда във всяка друга позиция може да доведе до опасност.
- Възможно е да има следи от миризма през първите няколко минути от първоначалната употреба. Това е нормално и ще изчезне.
- Съхранявайте лесно запалими материали като мебели, възглавници, постелки, хартия, дрехи, завеси и т.н. най-малко на 1 м от отоплителя.
- Този уред е предназначен за използване като допълнителен източник на топлина, той не е предназначен да бъде основният източник на топлина.
- Не използвайте този отоплител с програматор, таймер, отделна система за дистанционно управление или друго устройство, което автоматично включва отоплителя, тъй като съществува риск от пожар, ако отоплителят е покрит или разположен неправилно.
- **ВНИМАНИЕ** - ако използвате удължителен кабел, моля, уверете се, че не надвишавате максималната номинална работна мощност / натоварване на удължителния проводник.
- **ВНИМАНИЕ:** този продукт трябва да работи само в изправено положение.
- Не използвайте този отоплител, ако е бил изпуснат.
- Не използвайте, ако има видими признаци на повреда на отоплителя.
- Използвайте този отоплител върху хоризонтална и стабилна повърхност.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не използвайте този отоплител в малки помещения, когато те са заети от лица, които не могат да напуснат помещението сами, освен ако не е осигурен постоянен надзор.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За да намалите риска от пожар, съхранявайте текстил, завеси или други лесно запалими материали на минимално разстояние от 1 м от изхода за въздух.

- Не използвайте този уред в запрашена среда, особено в зоната на работно помещение, в което има дървени стърготини, прах от мазилка и т.н.

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

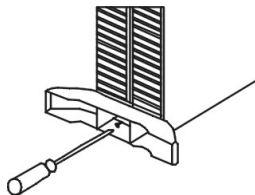
Модели, обхванати в настоящата инструкция:

R51974A STAND - Конвекторен отоплител с термостат.

R51974AT TURBO -Конвекторен отоплител с термостат и турбо вентилатор.

МОНТАЖ НА ОТОПЛИТЕЛЯ:

Преди употреба на отоплителя, краката (предоставени отделно в кутията) трябва да бъдат монтирани към уреда. Те трябва да бъдат закрепени към основата на отоплителя с двата предоставени винта, като се внимава те да бъдат позиционирани правилно в долните краища на отоплителя.



РАБОТА НА ОТОПЛИТЕЛЯ

ЗАБЕЛЕЖКА: - Нормално е, когато отоплителите са включени за първи път или когато са включени, след като не са били използвани дълго време, да излъчват миризма и изпарения. Това ще изчезне, когато отоплителят е работил на кратко време.

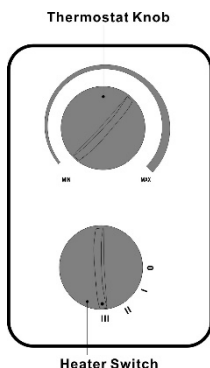
Преносимите уреди не са подходящи за използване в баня.

Употреба:

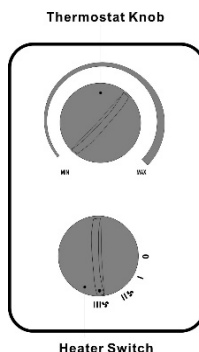
Този уред може да бъде управляван чрез ръчните копчета, разположени острани на отоплителя.

Термостат

Термостат



Ключове за регулиране на
мощността
R51974A STAND



Ключове за регулиране на
мощността и включване на
вентилатора
R51974AT TURBO

Конвекторен отоплител с термостат R51974A STAND

Изберете подходящо място за отоплителя, като вземете предвид инструкциите за безопасност по-горе.

Включете щепсела на отоплителя в подходящ контакт.

Завъртете термостата KNOB изцяло по посока на часовниковата стрелка до максималната настройка.

Включете отоплителя с помощта на ключовете за регулиране на мощността на страничния панел. Можете да изберете три настройки за отопление (750/ 1250/ 2000W), като включите съответната комбинация от полжения за превключвателите за регулиране на мощността на страничния панел.

Когато се достигне желаната стайна температура, копчето на термостата трябва да се завърти бавно обратно на часовниковата стрелка, докато термостатът се чуе да щракне. След това отоплителят ще поддържа температурата на въздуха в помещението на зададеното ниво, като се включва и изключва автоматично.

Конвекторен отоплител с термостат и вентилатор R51974AT TURBO

Всички горепосочени инструкции за модел STAND (по-горе)

Работа на вентилатора:

Вентилаторът ще работи само когато включите превключвателя  за издухване на топъл въздух в помещението.

Контрол на безопасността (автоматично изключване)

ВНИМАНИЕ: Този продукт има устройство за защита от прегряване, което не се самовъзстановява. В случай, че отоплителят спре да работи в резултат на прегряване, предприемете следните незабавни стъпки: изключете електричеството в контакта и извадете щепсела. Отстранете всички предмети, които покриват или пречат на уреда. **ВНИМАНИЕ:** Не докосвайте отоплителя, тъй като ще бъде горещ.

Настройте отоплителя на OFF и оставете да се охлади напълно. След като се охлади напълно, свържете отново отоплителя и го включете. Не отваряйте този уред.

Вътре няма части, които да се обслужват от потребителя.

СЪХРАНЕНИЕ

Продуктът може да се съхранява извън сезона, препоръчваме да използвате оригиналната (или подходящо оразмерена) кутия. Важно е да го съхранявате на безопасно и сухо място.

ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ

1. Изключете уреда и изключете от контакта преди почистване.
2. С помощта на мека, влажна кърпа, със или без мек сапунен разтвор, внимателно почистете външната повърхност на уреда.

ВНИМАНИЕ: Оставете уреда да се охлади напълно, преди да го приберете

или почистите.

3. Не позволявайте на вода или други течности да попаднат във вътрешността на уреда, тъй като това може да причини пожар и / или друга опасност.

4. Също така препоръчваме периодичното почистване на този уред чрез леко пускане на дюза за прахосмукачка над предпазителите, за да се отстранят прахът или мръсотията, които може да са се натрупали вътре или върху уреда.

ВНИМАНИЕ: Не използвайте агресивни препарати, химически почистващи средства или разтворители, тъй като те могат да повредят повърхностното покритие на пластмасовите компоненти.

Model no. R51974A STAND							
Артикул		Символ	Стойност	Единица		Артикул	Единица
Топлинна мощност						Тип на входящата топлинна енергия, само за електрически акумулиращи локални отоплителни топлоизточници (изберете един)	
Номинална топлинна мощност		P _{nom}	1,85	KW		ръчно управление на топлинната мощност, с вграден термостат	Не е приложимо
Минимална топлинна мощност (ориентировъчна)		P _{min}	0,688	KW		ръчно регулиране на топлинната мощност с обратна връзка за стайна и/или външна температура	Не е приложимо

Максимална непрекъсната топлинна мощност	Pmax,c	1,85	KW	електронен контрол на топлинната мощност с обратна връзка за стайна и/или външна температура	Не е приложимо
Спомагателно потребление на електроенергия				вентилатор	Не е приложимо
При номинална топлинна мощност	elmax	0	KW	Тип на топлинната мощност/регулиране на стайната температура (изберете един)	
При минимална топлинна мощност	elmin	0	KW	едностепенна топлинна мощност и без контрол на стайната температура	[не]
В режим на готовност	elSB	0	KW	Два или повече ръчни етапа, без контрол на стайната температура	[не]
				с механичен термостат контрол на стайната температура	[Да]
				с електронен контрол на температурата в помещението	[не]

	електронен контрол на стайната температура плюс дневен таймер	[не]
	електронен контрол на стайната температура плюс седмичен таймер	[не]
	Други опции за управление (възможни са няколко възможности)	
	контрол на стайната температура, с откриване на присъствие	[не]
	контрол на стайната температура, с откриване на отворен прозорец	[не]
	с опция за контрол на дистанцията	[не]
	с адаптивно управление на старта	[не]
	с ограничение на работното	[не]

		време	
		сензор black bulb sensor	[не]

Модел no.R51974AT TURBO						
Артикул	Символ	Стойност	Единица		Артикул	Единица
Топлинна мощност					Тип на входящата топлинна енергия, само за електрически акумулиращи локални отоплителни топлоизточници (изберете един)	
Номинална топлинна мощност	P _{nom}	1,85	KW		ръчно управление на топлинния заряд, с вграден термостат	Не е приложимо
Минимална топлинна мощност (ориентировъчна)	P _{min}	0,688	KW		ръчно регулиране на топлинното зареждане с обратна връзка за стайна и/или външна температура	Не е приложимо
Максимална непрекъсната топлинна мощност	P _{max}	1,85	KW		електронен контрол на топлинния заряд с обратна връзка за стайна и/или външна температура	Не е приложимо
Спомагателно потребление на електроенергия					вентилатор с помощта на топлинна мощност	Не е приложимо
При номинална топлинна мощност	el _{max}	0,015 (fan motor)	KW		Тип на топлинната мощност/регулиране на стаينата температура (изберете един)	
При минимална топлинна	el _{min}	0,015 (fan motor)	KW		едностепенна топлинна мощност и без контрол на	[не]

мощност				стайната температура	
В режим на готовност	eISB	0	KW	Два или повече ръчни етапа, без контрол на стайната температура	[не]
				с механичен термостат контрол на стайната температура	[Да]
				с електронен контрол на температурата в помещението	[не]
				електронен контрол на стайната температура плюс дневен таймер	[не]
				електронен контрол на стайната температура плюс седмичен таймер	[не]
				Други опции за управление (възможни са няколко селекции)	
				контрол на стайната температура, с откриване на присъствие	[не]
				контрол на стайната температура, с откриване на отворен прозорец	[не]
				с опция за контрол на дистанцията	[не]
				с адаптивно управление на старта	[не]
				с ограничение на работното време	[не]
				със сензор за черна крушка	[не]

Този уред не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и познания, освен ако не са били наблюдавани или инструктирани относно използването на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност. Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че не играят с



уреда.

Тази маркировка показва, че този продукт не трябва да се изхвърля с други битови отпадъци в целия ЕС. За да се предотврати евентуална вреда за околната среда или човешкото здраве от неконтролирано изхвърляне на отпадъци,

да се рециклира отговорно, за да се насърчи устойчивото повторно използване на материалните ресурси. За да върнете използваното устройство, моля, използвайте системите за събиране или се свържете с търговеца, от който е закупен продуктът. Те могат да вземат и да предадат в съответните пунктове този продукт за безопасно за околната среда рециклиране.

Има системи за разделно събиране на използвани електрически и електронни продукти. Моля, помогнете да поддържаме околната среда чиста.



Този продукт е проектиран и отговаря на всички европейски директиви и изисквания.

Model: R51974A R51974AT

Instrucțiuni de folosire

Acest aparat este potrivit pentru utilizare numai în încăperi bine izolate, precum și pentru utilizare temporară sau intermitentă.

VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE URMĂTOARELE INSTRUCȚIUNI ÎNAINTE DE A UTILIZA APARATUL.

PENTRU SIGURANȚA DUMNEAVOASTRĂ

- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta peste 8 ani și de persoanele cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă au fost observate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului într-un mod sigur și înțeleg pericolele asociate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.
- Copiii cu vârsta sub 3 ani trebuie ținuti departe de aparat, cu excepția cazului în care se află sub supraveghere continuă.
- Copiii cu vârsta cuprinsă între 3 ani și 8 ani trebuie să pornească/oprească aparatul numai dacă acesta a fost plasat sau instalat în poziția normală de lucru dorită și dacă a fost observat sau instruit cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și înțelege pericolele implicate. Copiii cu vârsta cuprinsă între 3 ani și mai puțin de 8 ani nu trebuie să pornească, să regleze sau să curețe aparatul sau să efectueze întreținerea clienților.
- ATENȚIE- Unele părți ale acestui produs pot deveni foarte fierbinți în timpul funcționării aparatului și pot provoca arsuri. O atenție deosebită ar trebui acordată prezenței copiilor și a persoanelor vulnerabile.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul său de service sau de persoane calificate în mod similar pentru a evita pericolul.
- Convecteurul nu trebuie plasat direct sub o priză electrică.
- Nu utilizați acest încălzitor în imediata apropiere a unei căzi, duș sau piscină.
- Oprirea automată este o componentă de protecție care oprește automat aparatul pentru a preveni supraîncălzirea. Dacă aparatul repornește în mod neașteptat după activarea opririi automate, poate exista riscul de incendiu sau de deteriorare a aparatului în sine. Nu trebuie controlat de un cronometru. Aparatul trebuie conectat direct la o sursă de alimentare permanentă, astfel încât orice oprire sau repornire să fie controlată de utilizator, asigurând un grad mai ridicat de siguranță.



- ATENȚIE: Pentru a evita supraîncălzirea, nu acoperiți încălzitorul.
- ATENȚIE: Acest încălzitor nu este echipat cu un dispozitiv de control al temperaturii camerei. Nu utilizați acest încălzitor în încăperi mici atunci când acestea sunt ocupate de persoane care nu pot părăsi camera pe cont propriu, cu excepția cazului în care este asigurată o supraveghere constantă.
- Așezați aparatul pe o suprafață plană, stabilă, rezistentă la căldură. Lucrul cu aparatul în orice altă poziție poate duce la pericol.
- Pot exista urme de miros în primele câteva minute de utilizare inițială. Acest lucru este normal și va dispărea.
- Depozitați materiale foarte inflamabile, cum ar fi mobilier, perne, lenjerie de pat, hârtie, haine, perdele etc. la cel puțin 1 m de încălzitor.
- Acest aparat este destinat utilizării ca sursă suplimentară de căldură, nu este destinat să fie sursa principală de căldură.
- Nu utilizați acest încălzitor cu un programator, temporizator, sistem separat de telecomandă sau orice alt dispozitiv care pornește automat încălzitorul, deoarece există riscul de incendiu dacă încălzitorul este acoperit sau amplasat incorect.
- ATENȚIE - dacă utilizați un cablu prelungitor, asigurați-vă că nu depășiți puterea/sarcina nominală maximă de funcționare a firului prelungitor.
- ATENȚIE: acest produs trebuie să funcționeze numai în poziție verticală.
- Nu utilizați acest încălzitor dacă a fost scăpat pe jos.
- Nu utilizați dacă există semne vizibile de deteriorare a încălzitorului.
- Utilizați acest încălzitor pe o suprafață orizontală și stabilă.
- AVERTISMENT: Nu utilizați acest încălzitor în încăperi mici atunci când acestea sunt ocupate de persoane care nu pot părăsi camera pe cont propriu, cu excepția cazului în care este asigurată o supraveghere constantă.
- ATENȚIE: Pentru a reduce riscul de incendiu, depozitați textilele, perdelele sau alte materiale inflamabile la o distanță minimă de 1 m de ieșirea aerului.
- Nu utilizați acest aparat în medii cu praf, în special în zona unei încăperi de lucru în care există rumeguș, praf de ipsos etc.

SPECIFICATII

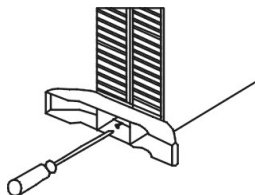
Modelele cuprinse în prezenta instrucțiune:

R51974A STAND - Încălzitor convector cu termostat.

R51974AT TURBO - Incalzitor convector cu termostat si ventilator turbo.

ASAMBLAREA ÎNCĂLZITORULUI

Înainte de a utiliza încălzitorul, picioarele (furnizate separat în cutie) trebuie să fie montate pe unitate. Acestea trebuie atașate la baza încălzitorului cu cele două șuruburi furnizate, având grijă să le poziționați corect la capetele inferioare ale încălzitorului.



FUNCȚIONAREA ÎNCĂLZITORULUI

NOTĂ: - Este normal ca atunci când încălzitoarele sunt pornite pentru prima dată sau când sunt pornite, după ce nu au fost utilizate mult timp, să emită mirosuri și fum. Acest lucru va dispărea atunci când încălzitorul a funcționat pentru o perioadă scurtă de timp.

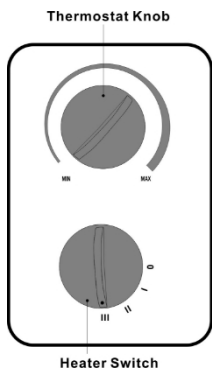
Aparatele portabile nu sunt potrivite pentru utilizarea într-o baie.

Folosi:

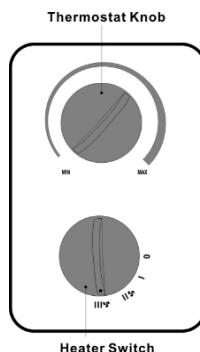
Acest aparat poate fi controlat de butoanele manuale situate pe partea laterală a încălzitorului.

Termostat

Termostat



Comutator de reglare a puterii
R51974A STAND



Comutator de reglare a puterii
R51974AT TURBO

Încălzitor convector cu termostat R51974A STAND

Alegeți un loc potrivit pentru încălzitor, ținând cont de instrucțiunile de

siguranță de mai sus.

Conectați ștecherul încălzitorului la o priză adecvată.

Rotiți termostatul complet în sensul acelor de ceasornic la setarea maximă.

Porniți încălzitorul folosind comutatorul de control al alimentării de pe panoul lateral. Puteți selecta trei setări de încălzire (750/ 1250/ 2000W) rotind comutatorul încălzitorului în sensul acelor de ceasornic.

Când temperatura dorită a camerei este atinsă, butonul termostatului trebuie rotit încet în sens invers acelor de ceasornic până când termostatul se aude să facă clic. Încălzitorul va menține apoi temperatura aerului din cameră la nivelul setat, pornindu-l și oprindu-l automat.

Incalzitor cu convecție cu termostat și ventilator R51974AT TURBO

Toate instrucțiunile modelului STAND de mai sus (de mai sus)

Funcționarea ventilatorului:

Ventilatorul va funcționa numai cu termostatul în poziția "pornit" și poate fi utilizat atunci când comutatorul de control al puterii este în poziții "  sau "  pentru a sufla aer cald în cameră.

Control de siguranță (oprire automată)

ATENȚIE: Acest produs are un dispozitiv de protecție la supraîncălzire care nu se autovindecă. În cazul în care încălzitorul nu mai funcționează ca urmare a supraîncălzirii, luați următoarele măsuri imediate: opriți electricitatea din priză și scoateți ștecherul. Îndepărtați toate articolele care acoperă sau interferează cu aparatul. ATENȚIE: Nu atingeți încălzitorul, deoarece acesta va fi fierbinte. Opriți încălzitorul și lăsați-l să se răcească complet. După ce s-a răcit complet, reconectați încălzitorul și porniți-l. Nu deschideți acest aparat. În interior nu există piese care să fie întreținute de utilizator.

DEPOZITARE

Produsul poate fi depozitat în afara sezonului, vă recomandăm să utilizați cutia originală (sau de dimensiuni corespunzătoare). Este important să-l depozitați într-un loc sigur și uscat.

ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE

- 1. Deconectați aparatul și deconectați-l de la priză înainte de curățare.
- 2. Folosind o cârpă moale, umedă, cu sau fără o soluție ușoară de săpun, curățați cu atenție suprafața exterioară a aparatului.
ATENȚIE: Lăsați aparatul să se răcească complet înainte de a-l depozita sau curăța.
- 3. Nu permiteți pătrunderea apei sau a altor lichide în interiorul aparatului, deoarece acest lucru poate provoca incendii și / sau alte pericole.
- 4. De asemenea, vă recomandăm să curățați periodic acest aparat prin rularea ușoară a unei duze de aspirator peste protecții pentru a îndepărta praful sau murdăria care s-ar fi putut acumula în interiorul sau pe aparat.

Model no. R51974A STAND						
Articol	Simbol	Valoare	Unitate		Articol	Unitate
Energie termică					Tipul de căldură de intrare, numai pentru aparatele cu stocare electrică pentru încălzirea incintelor (selectați una)	
Putere termică nominală	Pnom	1,85	KW		Control manual al puterii termice, cu termostat încorporat	Nu se aplică
Putere termică minimă (orientativ)	Pmin	0,688	KW		reglarea manuală a puterii termice cu reacția temperaturii camerei și/sau	Nu se aplică

				exterioare	
Putere termică maximă continuă	P _{max,c}	1,85	KW	Control electronic al puterii termice cu feedback privind temperatura camerei și/sau a exteriorului	Nu se aplică
Consumul auxiliar de energie electrică				ventilator	Nu se aplică
La putere termică nominală	El _{max}	0	KW	Tipul puterii termice/reglarea temperaturii camerei (selecția una)	
La putere termică minimă	El _{min}	0	KW	Putere termică într-o singură treaptă și fără control al temperaturii camerei	[nu]
Standby	el _{SB}	0	KW	Două sau mai multe trepte manuale, fără control al temperaturii camerei	[nu]
				cu termostat mecanic controlul temperaturii camerei	[Da]
				cu control electronic al temperaturii camerei	[nu]
				Control electronic	[nu]

					al temperaturii camerei plus cronometru zilnic	
					Control electronic al temperaturii camerei plus cronometru săptămănal	[nu]
					Alte opțiuni de control (sunt posibile mai multe opțiuni)	
					controlul temperaturii camerei, cu detectarea prezenței	[nu]
					Controlul temperaturii camerei, cu detectarea ferestrei deschise	[nu]
					cu opțiune de control la distanță	[nu]
					cu control adaptiv al lansării	[nu]
					cu o limitare a orelor de lucru	[nu]
					Senzor bec negru	[nu]

Model: no.R51974AT TURBO						
Articol	Simbol	Valoare	Unitate		Articol	Unitate
Energie termică					Tipul de căldură de intrare, numai pentru aparatele	

				cu stocare electrică pentru încălzirea incintelor (selectați una)	
Putere termică nominală	P _{nom}	1,85	KW	controlul manual al sarcinii termice, cu termostat încorporat	Nu se aplică
Putere termică minimă (orientativ)	P _{min}	0,688	KW	reglarea manuală a încălzirii termice cu feedback-ul temperaturii camerei și/sau exterioare	Nu se aplică
Putere termică maximă continuă	P _{max}	1,85	KW	Control electronic al încălzirii termice cu feedback privind temperatura camerei și/sau a exteriorului	Nu se aplică
Consumul auxiliar de energie electrică				ventilator care utilizează puterea termică	Nu se aplică
La putere termică nominală	El _{max}	0,015 (motor ventilator)	KW	Tipul puterii termice/reglarea temperaturii camerei (selectați una)	
La putere termică minimă	El _{min}	0,015 (motor ventilator)	KW	Putere termică într-o singură treaptă și fără control al temperaturii camerei	[nu]
Standby	e _{lSB}	0	KW	Două sau mai multe trepte manuale, fără control al temperaturii camerei	[nu]
				cu termostat mecanic controlul temperaturii camerei	[Da]
				cu control electronic al temperaturii camerei	[nu]

	Control electronic al temperaturii camerei plus cronometru zilnic	[nu]
	Control electronic al temperaturii camerei plus cronometru săptămânal	[nu]
	Alte opțiuni de control (sunt posibile mai multe selecții)	
	controlul temperaturii camerei, cu detectarea prezenței	[nu]
	Controlul temperaturii camerei, cu detectarea ferestrei deschise	[nu]
	cu opțiune de control la distanță	[nu]
	cu control adaptiv al lansării	[nu]
	cu o limitare a orelor de lucru	[nu]
	cu senzor bec negru	[nu]

Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care au fost observate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă de siguranța lor.

Copiii trebuie monitorizați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.



Acest marcaj indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri municipale în întreaga UE. Pentru a preveni posibilele daune aduse mediului sau sănătății umane de eliminarea necontrolată a deșeurilor, reciclați în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Pentru a

returna dispozitivul utilizat, vă rugăm să utilizați sistemele de colectare sau să contactați comerciantul de la care a fost achiziționat produsul. Ei pot lua și livra acest produs la punctele corespunzătoare pentru reciclarea în condiții de siguranță pentru mediu.

Există sisteme pentru colectarea separată a produselor electrice și electronice uzate. Vă rugăm să ajutați la menținerea mediului curat.



Acest produs este proiectat și îndeplinește toate directivele și cerințele europene.

Μοντέλο: R51974A R51974AT

Κονβέκτορας-Θερμαστρα

Αυτή η συσκευή είναι κατάλληλη για χρήση μόνο σε καλά μονωμένους χώρους, καθώς και για προσωρινή ή διαλείπουσα χρήση.

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΑΚΟΛΟΥΘΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ.

ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά άνω των 8 ετών και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν έχουν παρατηρηθεί ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Τα παιδιά ηλικίας κάτω των 3 ετών πρέπει να φυλάσσονται μακριά από τη συσκευή, εκτός εάν βρίσκονται υπό συνεχή επίβλεψη.
- Τα παιδιά ηλικίας από 3 ετών και κάτω των 8 ετών θα πρέπει να ενεργοποιούν/απενεργοποιούν τη συσκευή μόνο εάν έχει τοποθετηθεί ή εγκατασταθεί στην προβλεπόμενη κανονική θέση εργασίας και έχει παρατηρηθεί ή λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοεί τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά ηλικίας 3 ετών και κάτω των 8 ετών δεν πρέπει να ενεργοποιούν, να ρυθμίζουν ή να καθαρίζουν τη συσκευή ή να πραγματοποιούν συντήρηση πελατών.
- ΠΡΟΣΟΧΗ- Ορισμένα μέρη αυτού του προϊόντος ενδέχεται να ζεσταθούν πολύ κατά τη λειτουργία της συσκευής και να προκαλέσουν εγκαύματα. Ιδιαίτερη προσοχή θα πρέπει να δοθεί στην παρουσία παιδιών και ευάλωτων ατόμων.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή παρόμοια ειδικευμένα άτομα για να αποφευχθεί ο κίνδυνος.
- Ο θερμαντήρας δεν πρέπει να τοποθετείται απευθείας κάτω από ηλεκτρική πίεση.
- Μην χρησιμοποιείτε αυτόν τον θερμαντήρα σε κοντινή απόσταση από μπανιέρα, ντους ή πισίνα.
- Ο αυτόματος τερματισμός λειτουργίας είναι ένα προστατευτικό εξάρτημα που σταματά αυτόματα τη συσκευή για να αποτρέψει την υπερθέρμανση. Εάν η συσκευή επανεκκινηθεί απροσδόκητα μετά την ενεργοποίηση του αυτόματου τερματισμού λειτουργίας, ενδέχεται να

υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ζημιάς στην ίδια τη συσκευή. Δεν πρέπει να ελέγχεται με χρονοδιακόπτη. Η συσκευή πρέπει να συνδεθεί απευθείας σε μόνιμη πηγή τροφοδοσίας, έτσι ώστε οποιαδήποτε διακοπή λειτουργίας ή επανεκκίνηση να ελέγχεται από τον χρήστη, εξασφαλίζοντας υψηλότερο βαθμό ασφάλειας.

- ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να αποφύγετε την υπερθέρμανση, μην καλύπτετε τη θερμάστρα.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Αυτός ο θερμαντήρας δεν είναι εξοπλισμένος με συσκευή ελέγχου θερμοκρασίας δωματίου. Μην χρησιμοποιείτε αυτόν τον θερμαντήρα σε μικρούς χώρους όταν καταλαμβάνονται από άτομα που δεν μπορούν να εγκαταλείψουν το δωμάτιο μόνοι τους, εκτός εάν παρέχεται συνεχής επίβλεψη.
- Τοποθετήστε τη συσκευή σε μια επίπεδη, σταθερή, ανθεκτική στη θερμότητα επιφάνεια. Η εργασία με τη συσκευή σε οποιαδήποτε άλλη θέση μπορεί να οδηγήσει σε κίνδυνο.
- Μπορεί να υπάρχουν ίχνη οσμής στα πρώτα λεπτά της αρχικής χρήσης. Αυτό είναι φυσιολογικό και θα εξαφανιστεί.
- Αποθηκεύστε πολύ εύφλεκτα υλικά όπως έπιπλα, μαξιλάρια, κλινოსκεπάσματα, χαρτί, ρούχα, κουρτίνες κ.λπ. τουλάχιστον 1 m από τη θερμάστρα.
- Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση ως πρόσθετη πηγή θερμότητας, δεν προορίζεται να είναι η κύρια πηγή θερμότητας.
- Μην χρησιμοποιείτε αυτόν τον θερμαντήρα με προγραμματιστή, χρονοδιακόπτη, ξεχωριστό σύστημα τηλεχειριστηρίου ή οποιαδήποτε άλλη συσκευή που ενεργοποιεί αυτόματα τον θερμαντήρα, καθώς υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς εάν ο θερμαντήρας καλύπτεται ή βρίσκεται εσφαλμένα.
- ΠΡΟΣΟΧΗ - εάν χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης, βεβαιωθείτε ότι δεν υπερβαίνετε τη μέγιστη ονομαστική ισχύ λειτουργίας / φορτίο του καλωδίου επέκτασης.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: αυτό το προϊόν πρέπει να λειτουργεί μόνο σε όρθια θέση.
- Μην χρησιμοποιείτε αυτόν τον θερμαντήρα εάν έχει πέσει.
- Μην το χρησιμοποιείτε εάν υπάρχουν ορατά σημάδια ζημιάς στον θερμαντήρα.
- Χρησιμοποιήστε αυτόν τον θερμαντήρα σε οριζόντια και σταθερή επιφάνεια.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε αυτόν τον θερμαντήρα σε μικρά δωμάτια όταν καταλαμβάνονται από άτομα που δεν μπορούν να φύγουν από το δωμάτιο μόνοι τους, εκτός εάν παρέχεται συνεχής επίβλεψη.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, αποθηκεύστε



υφάσματα, κουρτίνες ή άλλα εύφλεκτα υλικά σε ελάχιστη απόσταση 1 m από την έξοδο αέρα.

- Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή σε σκονισμένα περιβάλλοντα, ειδικά στην περιοχή ενός χώρου εργασίας στον οποίο υπάρχουν πριονίδια, σκόνη γύψου κ.λπ.

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

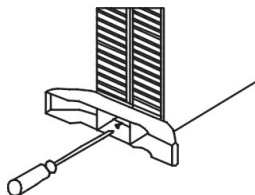
Μοντέλα που καλύπτονται σε αυτήν την οδηγία:

R51974A STAND - Κονβέκτορας-Θερμάστρα με θερμοστάτη.

R51974AT TURBO - Κονβέκτορας-Θερμάστρα με θερμοστάτη και Ανεμιστήρας Turbo.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΘΕΡΜΑΝΤΗΡΑ

Πριν χρησιμοποιήσετε τη θερμάστρα, τα πόδια (παρέχονται χωριστά στο κουτί) πρέπει να τοποθετηθούν στη μονάδα. Αυτά πρέπει να στερεωθούν στη βάση του θερμαντήρα με τις δύο βίδες που παρέχονται, προσέχοντας να τοποθετηθούν σωστά στα κάτω άκρα του θερμαντήρα.



ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΘΕΡΜΑΝΤΗΡΑ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: - Είναι φυσιολογικό όταν οι θερμαντήρες ανάβουν για πρώτη φορά ή όταν είναι ενεργοποιημένοι, αφού δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, να εκπέμπουν οσμές και αναθυμιάσεις. Αυτό θα εξαφανιστεί όταν ο θερμαντήρας έχει λειτουργήσει για μικρό χρονικό διάστημα.

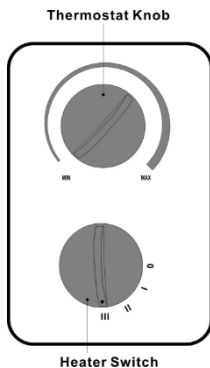
Οι φορητές συσκευές δεν είναι κατάλληλες για χρήση σε μπάνιο.

Χρήση:

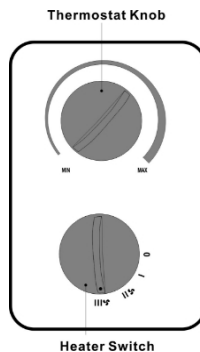
Αυτή η συσκευή μπορεί να ελεγχθεί από τα χειροκίνητα κουμπιά που βρίσκονται στο πλάι του θερμαντήρα.

Θερμοστάτης

Θερμοστάτης



Διακόπτης ρύθμισης ισχύος
R51974A STAND



Διακόπτης ρύθμισης ισχύος
R51974AT TURBO

Θερμαντήρας θερμαντήρα με θερμοστάτη R51974A STAND

Επιλέξτε ένα κατάλληλο μέρος για τον θερμαντήρα, λαμβάνοντας υπόψη τις παραπάνω οδηγίες ασφαλείας.

Συνδέστε το βύσμα του θερμαντήρα σε κατάλληλη πρίζα.

Γυρίστε τον θερμοστάτη KNOB εντελώς δεξιόστροφα στη μέγιστη ρύθμιση.

Ενεργοποιήστε τη θερμάστρα χρησιμοποιώντας το διακόπτη ελέγχου ισχύος στο πλαϊνό πλαίσιο. Μπορείτε να επιλέξετε τρεις ρυθμίσεις θέρμανσης (750/ 1250/ 2000W) περιστρέφοντας το διακόπτη θέρμανσης δεξιόστροφα.

Όταν επιτευχθεί η επιθυμητή θερμοκρασία δωματίου, το κουμπί θερμοστάτη πρέπει να περιστρέφεται αργά αριστερόστροφα μέχρι να ακουστεί ο θερμοστάτης να κάνει κλικ. Στη συνέχεια, ο θερμαντήρας θα διατηρήσει τη θερμοκρασία του αέρα στο δωμάτιο στο καθορισμένο επίπεδο, ενεργοποιώντας και απενεργοποιώντας αυτόματα.

Θερμαντήρας με θερμοστάτη και ανεμιστήρα R51974AT TURBO

Όλες οι παραπάνω οδηγίες μοντέλου STAND (παραπάνω)

Λειτουργία ανεμιστήρα:

Ο ανεμιστήρας θα λειτουργεί μόνο με τον θερμοστάτη στη θέση "ON" και

μπορεί να χρησιμοποιηθεί όταν ο διακόπτης ελέγχου ισχύος βρίσκεται σε θέσεις " II " III για να φυσήξει ζεστό αέρα στο δωμάτιο.

Έλεγχος ασφαλείας (αυτόματη απενεργοποίηση)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Αυτό το προϊόν διαθέτει συσκευή προστασίας υπερθέρμανσης που δεν αυτοθεραπεύεται. Σε περίπτωση που ο θερμαντήρας σταματήσει να λειτουργεί λόγω υπερθέρμανσης, ακολουθήστε τα ακόλουθα άμεσα βήματα: απενεργοποιήστε την ηλεκτρική ενέργεια στην πρίζα και αφαιρέστε το βύσμα. Αφαιρέστε τυχόν αντικείμενα που καλύπτουν ή παρεμβαίνουν στη συσκευή.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην αγγίζετε τη θερμάστρα καθώς θα είναι ζεστή.

Ρυθμίστε τη θερμάστρα στη θέση OFF και αφήστε την να κρυώσει εντελώς. Αφού κρυώσει εντελώς, επανασυνδέστε τη θερμάστρα και ενεργοποιήστε την. Μην ανοίγετε αυτήν τη συσκευή.

Στο εσωτερικό δεν υπάρχουν ανταλλακτικά που πρέπει να επισκευαστούν από τον χρήστη.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Το προϊόν μπορεί να αποθηκευτεί εκτός εποχής, συνιστούμε τη χρήση του αρχικού (ή κατάλληλου μεγέθους) κουτιού. Είναι σημαντικό να το αποθηκεύσετε σε ασφαλές και ξηρό μέρος.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

1. Αποσυνδέστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την πρίζα πριν από τον καθαρισμό.

2. Χρησιμοποιώντας ένα μαλακό, υγρό πανί, με ή χωρίς ήπιο διάλυμα σαπουνιού, καθαρίστε προσεκτικά την εξωτερική επιφάνεια της συσκευής.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει εντελώς πριν την αποθηκεύσετε ή την καθαρίσετε.

3. Μην αφήνετε νερό ή άλλα υγρά να εισέλθουν μέσα στη συσκευή, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή / και άλλο κίνδυνο.

4. Συνιστούμε επίσης να καθαρίζετε περιοδικά αυτήν τη συσκευή εκτελώντας απαλά ένα ακροφύσιο ηλεκτρικής σκούπας πάνω από τους προφυλακτήρες για να αφαιρέσετε τη σκόνη ή τη βρωμιά που μπορεί να έχει συσσωρευτεί μέσα ή πάνω στη συσκευή.

R51974A STAND						
Είδος	Σύμβολο	Τιμή	Μονάδα		Είδος	Μονάδα
Θερμική ισχύς					Τύπος θερμικής εισόδου, μόνο για τοπικούς θερμαντήρες χώρου με ηλεκτρική αποθήκευση (επιλέξτε έναν)	
Ονομαστική θερμική ισχύς	P _{nom}	1,85	KW		χειροκίνητος έλεγχος θερμικής ισχύος, με ενσωματωμένο θερμοστάτη	Άνευ αντικειμένου
Ελάχιστη θερμική ισχύς (ενδεικτική)	P _{min}	0,688	KW		χειροκίνητη ρύθμιση της παραγωγής θερμότητας με ανάδραση θερμοκρασίας δωματίου ή/και εξωτερικής θερμοκρασίας	Άνευ αντικειμένου
Μέγιστη συνεχής παραγωγή θερμότητας	P _{max,γ}	1,85	KW		Ηλεκτρονικός έλεγχος εξόδου θερμότητας με ανάδραση θερμοκρασίας δωματίου ή/και εξωτερικής θερμοκρασίας	Άνευ αντικειμένου
Βοηθητική κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας					Ανεμιστήρα	Άνευ

					αντικειμένου
Στην ονομαστική θερμική ισχύ	ΕΛΜΑΞ	0	KW	Τύπος θερμικής εξόδου/ρύθμιση θερμοκρασίας δωματίου (επιλέξτε ένα)	
Ελάχιστη θερμική απόδοση	Ελμίν	0	KW	Μονοβάθμια παραγωγή θερμότητας και χωρίς έλεγχο θερμοκρασίας δωματίου	[όχι]
Εφεδρικός	eISB	0	KW	Δύο ή περισσότερα χειροκίνητα στάδια, χωρίς έλεγχο θερμοκρασίας δωματίου	[όχι]
				με μηχανικό θερμοστάτη ελέγχου θερμοκρασίας δωματίου	[Ναι]
				με ηλεκτρονικό έλεγχο θερμοκρασίας δωματίου	[όχι]
				Ηλεκτρονικός έλεγχος θερμοκρασίας δωματίου και ημερήσιος χρονοδιακόπτης	[όχι]
				Ηλεκτρονικός έλεγχος θερμοκρασίας δωματίου και	[όχι]

		εβδομαδιαίος χρονοδιακόπτης	
		Άλλες επιλογές ελέγχου (πολλές πιθανές επιλογές)	
		έλεγχος θερμοκρασίας δωματίου, με ανίχνευση παρουσίας	[όχι]
		Έλεγχος θερμοκρασίας δωματίου, με ανίχνευση ανοιχτού παραθύρου	[όχι]
		με επιλογή ελέγχου απόστασης	[όχι]
		με προσαρμοζόμενο έλεγχο εκκίνησης	[όχι]
		με περιορισμό των ωρών εργασίας	[όχι]
		Αισθητήρας μαύρου λαμπτήρα	[όχι]

R51974AT TURBO						
Είδος	Σύμβολο	Τιμή	Μονάδα		Είδος	Μονάδα
Θερμική ισχύς					Τύπος θερμικής εισόδου, μόνο για τοπικούς θερμαντήρες χώρου με ηλεκτρική αποθήκευση (επιλέξτε έναν)	
Ονομαστική ή θερμική ισχύς	Πνομ	1,85	KW		χειροκίνητος έλεγχος του θερμικού φορτίου, με ενσωματωμένο	Άνευ αντικειμένου

				θερμοστάτη	
Ελάχιστη θερμική ισχύς (ενδεικτική)	Πμιν	0,688	KW	Χειροκίνητη ρύθμιση της φόρτισης θερμότητας με ανατροφοδότηση θερμοκρασίας δωματίου ή / και εξωτερικής θερμοκρασίας	Άνευ αντικειμένου
Μέγιστη συνεχής παραγωγή θερμότητας	Πμαξ	1,85	KW	Ηλεκτρονικός έλεγχος θερμικού φορτίου με ανάδραση θερμοκρασίας δωματίου ή/και εξωτερικής θερμοκρασίας	Άνευ αντικειμένου
Βοηθητική κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας				ανεμιστήρας που χρησιμοποιεί έξοδο θερμότητας	Άνευ αντικειμένου
Στην ονομαστική θερμική ισχύ	ΕΛΜΑ Ξ	0,015 (κινητή ρας ανεμιστ ήρα)	KW	Τύπος θερμικής εξόδου/ρύθμιση θερμοκρασίας δωματίου (επιλέξτε ένα)	
Ελάχιστη θερμική απόδοση	Ελμίν	0,015 (κινητή ρας ανεμιστ ήρα)	KW	Μονοβάθμια παραγωγή θερμότητας και χωρίς έλεγχο θερμοκρασίας δωματίου	[όχι]
Εφεδρικός	eISB	0	KW	Δύο ή περισσότερα χειροκίνητα στάδια, χωρίς έλεγχο θερμοκρασίας δωματίου	[όχι]
				με μηχανικό θερμοστάτη ελέγχου θερμοκρασίας δωματίου	[Ναι]
				με ηλεκτρονικό έλεγχο	[όχι]

	θερμοκρασίας δωματίου	
	Ηλεκτρονικός έλεγχος θερμοκρασίας δωματίου και ημερήσιος χρονοδιακόπτης	[όχι]
	Ηλεκτρονικός έλεγχος θερμοκρασίας δωματίου και εβδομαδιαίος χρονοδιακόπτης	[όχι]
	Άλλες επιλογές ελέγχου (δυνατότητα πολλαπλών επιλογών)	
	έλεγχος θερμοκρασίας δωματίου, με ανίχνευση παρουσίας	[όχι]
	Έλεγχος θερμοκρασίας δωματίου, με ανίχνευση ανοιχτού παραθύρου	[όχι]
	με επιλογή ελέγχου απόστασης	[όχι]
	με προσαρμοζόμενο έλεγχο εκκίνησης	[όχι]
	με περιορισμό των ωρών εργασίας	[όχι]
	με αισθητήρα μαύρου λαμπτήρα	[όχι]

Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός εάν έχουν παρατηρηθεί ή λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της

συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.

Τα παιδιά πρέπει να παρακολουθούνται για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.



Αυτή η σήμανση υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με άλλα αστικά απόβλητα σε ολόκληρη την ΕΕ.

■ Για να αποτρέψετε πιθανές βλάβες στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη διάθεση αποβλήτων, ανακυκλώστε υπεύθυνα για να προωθήσετε τη βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων. Για να επιστρέψετε τη συσκευή που χρησιμοποιήσατε, χρησιμοποιήστε τα συστήματα συλλογής ή επικοινωνήστε με τον έμπορο από τον οποίο αγοράστηκε το προϊόν. Μπορούν να πάρουν και να παραδώσουν αυτό το προϊόν στα κατάλληλα σημεία για περιβαλλοντικά ασφαλή ανακύκλωση.

Υπάρχουν συστήματα χωριστής συλλογής χρησιμοποιημένων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων. Παρακαλώ βοηθήστε να διατηρηθεί το περιβάλλον καθαρό.



Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί και πληροί όλες τις ευρωπαϊκές οδηγίες και απαιτήσεις.